



SÉANCE RÉGULIÈRE DU 1^{er} MARS 2022 À 20H

ORDRE DU JOUR

Toutes les municipalités du Québec dont le Village ont eu l'autorisation d'accueillir le public aux séances du conseil. La séance du conseil se tiendra donc dans la salle en arrière de la COOP (Église Unie), située au 476 rue Frontière à Hemmingford à partir de 20h. Vous pourrez lors de la période de questions apporter vos commentaires ou poser des questions à votre conseil municipal.

Ouverture de la séance

Approbation procès-verbaux

2a-adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} février 2022

4a adoption du règlement #315-1 modifiant le règlement #315 concernant la gestion contractuelle

4b adoption du règlement #322 concernant le code d'éthique et de déontologie des élus municipaux

4c adoption du règlement #323 édictant le code d'éthique et de déontologie des employés de la municipalité du village de Hemmingford

4d retrait de l'OBNL du centre récréatif de Hemmingford sur les assurances municipales

4e envoi d'une lettre enregistrée d'invitation à une rencontre avec les représentants de la maison des jeunes de la frontière

4f embauche de madame Pascale Giroux à titre de Directrice générale adjointe et coordonnatrice des travaux publics

4g association professionnelle et formations pour la dga et coordonnatrice des travaux publics

4h -paiement facture #9420 Génipur travaux de réfection des infrastructures de l'avenue Champlain

6a-rapport des travaux publics

7a-rapport de l'opérateur de l'eau potable

7b-rapport de l'opérateur de l'assainissement des eaux usées

9a-rapport des permis délivrés durant le mois de février 2022

10a - participation financière – inscription hockey mineur et patinage artistique

10b – aide financière – Archives Hemmingford

10c subvention municipale pour le camp de jour 2022

Correspondance

Questions diverses

Présentation des comptes payables

Période de questions

Clôture de la séance

REGULAR MEETING OF MARCH 1 2022 8PM

AGENDA

All municipalities in Quebec including the Village has been authorized to welcome the public to their council meetings. The council meeting will be held in the room behind the COOP (United Church), located at 476 Frontier Street in Hemmingford starting at 8:00 pm. You will be able to bring your comments or ask questions of your council during the question period.

Opening of the meeting

Approval of minutes/

2a-adoption of the minutes of the regular meeting of February 1, 2022

4a adoption of by-law #315-1 amending by-law #315 concerning contract management

4b adoption of by-law #322 concerning the code of ethics and professional conduct for elected municipal officials

4c adoption of by-law #323 enacting the code of ethics and professional conduct for employees of the municipality of the village of hemming ford

4d withdrawal of the hemming ford recreation center's obnl on municipal insurance

4d sending a registered letter of invitation to a meeting with the representatives of the border youth centre

4f hiring of Ms. Pascale Giroux as Assistant Director General and Public Works Coordinator

4g professional association and training for the dga and public works coordinator

4h -payment of invoice #9420 Genipur for infrastructure repairs on Champlain avenue

6a- public works report

7a- report from the drinking water operator

7b-report from the wastewater operator

9a- report on permits issued during the month of February 2022

10a - financial assistance - minor field hockey and figure skating registration

10b - financial assistance - hemming ford archives

10c - municipal grant for day camp 2022

Correspondence

Various discussions

Accounts payables presentation

Question period

Closing of meeting

Donné par : Andréane Gravel, Directrice Générale et Greffière-trésorière du Village de Hemmingford, en ce 24 février 2022